



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving
Box/Boîte de Réception des Soumissions
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti
1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212
100-1045 Main Street
Moncton
New Brunswick
E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

Title - Sujet Four à tablette industrielle	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01799-220554/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 01799-220554	Date 2022-01-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-032-6112	
File No. - N° de dossier MCT-1-44088 (032)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Standard Time AST on - le 2022-01-26 Heure Normale de l'Atlantique HNA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Savoie (MCT), Ginette	Buyer Id - Id de l'acheteur mct032
Telephone No. - N° de téléphone (506) 381-2680 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
01799-220554/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
01799-220554

Amd. No. - N° de la modif.
02
File No. - N° du dossier
MCT-1-44088

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct032
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification No **02** à l'invitation à soumissionner

Cette modification est émise afin de:

SUPPRIMER :

6.4.2 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçu au plus tard le 31 mars 2022.

INSERER :

6.4.2 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçu au plus tard le **13 mai 2022**.

Et pour :

SUPPRIMER :

Annexe A

INSERER :

Annexe A – révisé le 18 janvier 2022

Et pour :

SUPPRIMER :

Annexe C

INSERER :

Annexe C – révisé le 18 janvier

Et pour répondre aux questions suivantes :

Q1. En référence à l'annexe A, article 14 – Veuillez confirmer que 24 kW est l'apport de chaleur maximal acceptable. Notre four proposé a un apport de chaleur de 20 kW, est-ce acceptable?

R1. Oui

Q2. En référence à l'annexe A, article 15 - veuillez confirmer que la dimension demandée se réfère à l'espace de travail interne du four et non à la dimension extérieure globale.

Solicitation No. - N° de l'invitation
01799-220554/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
01799-220554

Amd. No. - N° de la modif.
02
File No. - N° du dossier
MCT-1-44088

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct032
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

R2. La dimension de l'espace de travail est la dimension interne.

Q3. Nous avons besoin de savoir ce que vous ferez durcir/transformer dans le four.

R3. Le four servira principalement au séchage de la biomasse végétale recueillie sur le terrain de recherche.

Q4. Contient-il des volatiles ? Si oui, veuillez fournir la fiche signalétique du produit.

R4. La biomasse végétale ne contiendra pas de matières volatiles.

Q5. Quelle quantité de produit sera dans le four par lot ? Poids? Taille du produit? Livres par étagère ?

R5. Il n'y a pas de poids exact car le poids dépendra du nombre d'échantillons de biomasse végétale recueillis et du stade de croissance.

Q6. Pour un four de cette taille, nous proposons uniquement des options à 3 phases. Avez-vous 3 phases 208/240/460/480 ?

R6. Nous avons 3 phases 208

Q7. En référence à l'ANNEXE A, point 13

Le four à étagères industriel standard est normalement 208/3/60, 230/3/60 ou 460/3/60. Cependant, l'ingénierie serait en mesure d'accueillir un 220V/1P mais avec 24KW, le four nécessitera plus de 115 ampères et je veux m'assurer que votre installation dispose d'un ampérage disponible pour prendre en charge ce tirage avec un service 220V/1P. Ce n'est pas une pratique normale. Le Canada acceptera-t-il l'une des options d'alimentation 208/3/60, 230/3/60 ou 460/3/60 ?

R7. Nous accepterons 208/3/60

Q8. En référence à l'ANNEXE A, point 17

Le délai actuel du système demandé est supérieur à 14 semaines, ce qui rend impossible sa livraison avant le 31 mars 2022. Le Canada retirera-t-il cette exigence de la liste obligatoire?

R8. oui

Solicitation No. - N° de l'invitation
01799-220554/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
01799-220554

Amd. No. - N° de la modif.
02
File No. - N° du dossier
MCT-1-44088

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct032
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Ginette Savoie
N° de téléphone: (506) 381-2680
N° de télécopieur: (506) 851-6759

ANNEXE A – révisé le 18 janvier 2022
Enoncé du besoin

Le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (AAC), Centre de recherche et de développement de Fredericton, a un besoin pour la fourniture et la livraison d'un four à tablette industriel avec tous les accessoires et pièces jointes nécessaires pour le séchage des échantillons de biomasse végétale conformément aux spécifications identifiées dans le présent document.

LIVRAISON

Tous les produits livrables identifiés doivent être livrés pendant les heures d'ouverture (du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 16 h 00) au plus tard le **13 mai 2022** à :

Centre de recherche et de développement de Fredericton
95 chemin innovation
Fredericton, NB
E3B 4Z7

Spécifications techniques pour : Four à tablettes industriel

Spécifications techniques	
1	Le four à tablettes industriel doit être homologué CSA ou posséder une certification équivalente.
2	Le four à tablettes industriel doit également comprendre tout l'équipement standard qui équipe normalement (de façon implicite ou explicite) le modèle offert.
3	Le fabricant doit fournir une garantie complète d'au moins un an.
4	Un manuel complet sur l'entretien, les pièces et l'utilisation doit être fourni.
5	La température maximale requise est de 400 °F.
6	Le four doit être équipé de supports à tablettes profilés pour empêcher les tablettes de basculer.
7	La porte doit être équipée d'un interrupteur automatique qui éteint la soufflante électrique et arrête le chauffage lorsque la porte est ouverte, et qui rétablit ensuite la soufflante et le chauffage lorsque la porte est fermée.
8	Le four doit être équipé d'un régulateur de température numérique programmable permettant de réguler la température de façon plus uniforme et précise.
9	Le four doit être équipé d'une commande à semi-conducteurs qui permet une distribution électrique vers les éléments chauffants plus précise et efficace.
10	Le four doit être équipé d'un interrupteur de sécurité pour la recirculation du débit d'air de la soufflante.
11	Le four doit être équipé de déflecteurs intégrés pour éviter la chaleur rayonnante.
12	Exigences pour la soufflante : 1 HP, 1 000 pi ³ /min
13	Alimentation : 220 volts, monophasé
14	Apport thermique : 24 kW
15	Doit pouvoir s'installer dans un espace de travail : 65-70 po (hauteur) x 65-70 po (largeur) x 30-40 po profondeur
16	Les frais d'expédition et de manutention doivent être inclus.
17	L'équipement doit être livré au plus tard le 13 mai 2022 .

Annexe C – révisé le 18 janvier 2022

EXIGENCES OBLIGATOIRES:

Les soumissions DOIVENT respecter toutes les exigences obligatoires énumérées ci-dessous.

Afin de démontrer que toutes les exigences des spécifications techniques sont respectées les soumissionnaires DOIVENT fournir une description détaillée et/ou de la documentation descriptive de l'équipement offert.

Les soumissions qui ne respectent pas toutes les exigences obligatoires seront déclarées non-recevables. Chaque exigence devrait être adressée séparément.

Nom du fournisseur:

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaire du fournisseur
1	Le four à tablettes industriel doit être homologué équivalente.		
2	Le four à tablettes industriel doit également comprendre tout l'équipement standard qui équipe normalement (de façon implicite ou explicite) le modèle offert.		
3	Un manuel complet sur l'entretien, les pièces et l'utilisation doit être fourni. (papier et/ou électronique)		
4	La température maximale requise est de 400 °F.		
5	Le four doit être équipé de supports à tablettes profilés pour empêcher les tablettes de basculer.		
6	La porte doit être équipée d'un interrupteur automatique qui éteint la soufflante électrique et arrête le chauffage lorsque la porte est ouverte, et qui rétablit ensuite la soufflante et le chauffage lorsque la porte est fermée.		
7	Le four doit être équipé d'un régulateur de température numérique programmable permettant de réguler la température de façon plus uniforme et précise.		
8	Le four doit être équipé d'une commande à semi-conducteurs qui permet une distribution électrique vers les éléments chauffants plus précise et efficace.		

9	Le four doit être équipé d'un interrupteur de sécurité pour la recirculation du débit d'air de la soufflante.		
10	Le four doit être équipé de déflecteurs intégrés pour éviter la chaleur rayonnante.		
11	Exigences pour la soufflante : 1 HP, 1 000 pi ³ /min		
12	Alimentation : 220 volts, monophasé		
13	Apport thermique : 24 kW		
14	Doit pouvoir s'installer dans un espace de travail : 65-70 po (hauteur) x 65-70 po (largeur) x 30-40 po profondeur		
15	L'équipement doit être livré au plus tard le 13 mai 2022.	SE CONFORMER OUI/NON	